

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 69 (2007)
Heft: 2

Vorwort: Editorial
Autor: Zweifel, Ueli

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



TA spécial

Remorques mélangeuses



Production fourragère

Diversité des faucheuses



Technique de traite

... et automatisation

Page de couverture: Remorques mélangeuses: La solution économique pour composer un fourrage de base idéal propre aux laitières (photo: Ueli Zweifel).

5	TA spécial Remorques mélangeuses: Systèmes et fournisseurs
9	Production fourragère Grande diversité pour un objectif
15	Marché des machines Interview de Roger Kollbrunner, Aebi Burgdorf
18	ASETA Les cours de Grange-Verney
19	Cours G40
30	Assurer la charge: Une offre pour nos membres!
18	Nouvelles des sections Assemblées générales: GE, JU, NE, FR
20	Sous la loupe Passion: élevage et technologie de pointe
22	Technique de traite ... sous le signe de l'automatisation
27	AgroSpot Traire en salle: pas de problème pour la santé?
28	Actualités
30	Impressum
31	Rapport ART 660 Enquête sur les communautés d'exploitation

Editorial

4 Jadis, le paysan s'appliquait à alléger sa peine par les attelages... ce qu'il n'a d'ailleurs jamais cessé de faire tout au long des siècles, au gré des techniques. Il était clair qu'une partie de l'énergie issue des récoltes (produits) revenait aux animaux. Ce savoir ayant disparu des mémoires durant quelques lustres au profit des gisements de pétrole et de l'ingéniosité des techniciens, «l'énergie en provenance des champs» (ou des centrales privées) est de nouveau d'actualité. Cependant, si le bois de chauffage, le biogaz, la fermentation alcoolique, les capteurs solaires, les éoliennes, les modules photovoltaïques, etc. produisent aussi des émissions nocives, ils sont tous neutres en CO₂.

Même les capitaines de l'économie réunis au WEF de Davos ont reconnu que les gaz à effet de serres et le réchauffement climatique avaient un caractère particulier et inquiétant et que le progrès technique peut entre autre encourager l'économie par des machines et appareils moins gourmands en énergie. En ce sens, il est presque lamentable que nos articles sur les remorques mélangeuses (TA spécial), sur les faucheuses en p. 9 et les installations de traite, p. 22, donnent beaucoup d'informations, mais pas sur la consommation d'énergie.

Pour l'environnement (et son propre porte-monnaie), l'énergie épargnée est bien la meilleure. Toutes nos félicitations à tous ceux de nos membres qui ont utilisé le RailBon des CFF publié dans *Technique Agricole* et se sont ainsi rendus sans encombres à l'AGRAMA. 483 coupons ont été échangés! Je remercie ici vivement notre compagnie de chemins de fer qui a collaboré à ce projet en faveur de nos membres.

Ueli Zweifel



LUCLAR

INTERNATIONAL



Futtermischwagen in jeder Ausführung, Volumen von 5- 30 m². Vertikalmischer Bauhöhe ab 2,25 m. Horizontalmischer Bauhöhe ab 1,9 m. Bestes Preis-/Leistungsverhältnis! Kein Kauf ohne unsere Offerte!

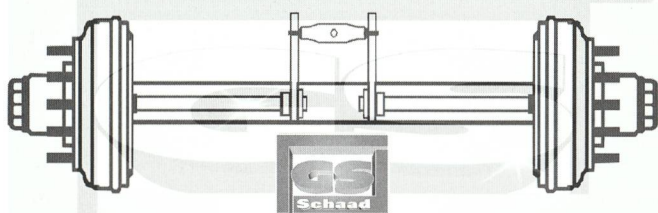


www.ruckliag.ch

MARTIN RUCKLI AG
Traktoren & Landmaschinen · Import
in St. Gallen – dafür bekommen Sie · Handel
bei uns einen Zusatzrabatt!!! · Service

MARTIN RUCKLI AG
6018 Buttisholz
Telefon 041 928 16 16 Fax 041 928 18 52

Essieux freinés et non freinés jusqu' à 40 km/h



Schaad Frères SA, Fabrique de roues 4553 Subingen

Tel. 032 613 33 33, Gewerbestrasse 3, www.schaad.ch



STRAUTMANN

Technique mûrie et consultation compétente pour un engagement professionnel!



AT2

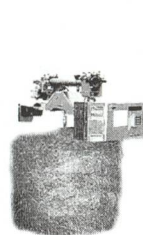
Agro-Technique Zulliger Sàrl

Tél. 062 927 60 05 • Fax 062 927 60 06
R. Zulliger 079 354 90 69 • M. Locher 079 503 19 50
www.agrotechnikzulliger.ch



Schonende Futterzubereitung steigert Ihren Profit

Heu- und Siloballenauflöser
Paddelmischer mobil und stationär
Futtermischwagen bis 3,3 m³
Futterbänder, Förderbänder
Getreidequetschen
Untenentnahme-Silofräsen



Service by Toni
Toni Hadorn
Fütterungstechnik / mech. Werkstatt
3020 Bern/Riedbach
Tel. 031 926 15 30, Fax 031 926 21 43
www.hadorntoni.ch, info@hadorntoni.ch
seit 25 Jahren im Dienst der Landwirtschaft



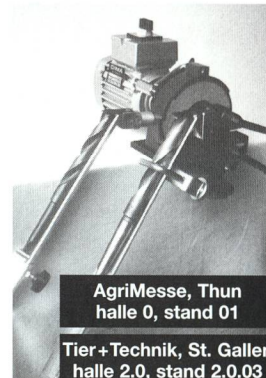
Affûteuse de mèches DIMA

- capacité d'affûtage 3–50 mm
- rapide et exacte
- dressage de la meule avec diamant incorporé

Nouveau: Dispositif d'amincissement
Fabrication Suisse

H. Isler

Articles techniques
9526 Zuckenriet
Tél. 071 947 14 25
Fax 071 947 18 33 www.h-isler.ch



AgriMesse, Thun
halle 0, stand 01

Tier+Technik, St. Gallen
halle 2.0, stand 2.0.03

La nouvelle génération de sièges de GRAMMER PRIMO

Nouveau



Pour un total confort d'utilisation.
Divers modèles livrables.

Demandez notre documentation.

AUPAG SA Fahrzeugbedarf
Grammer-Fahrersitze
Lättenstrasse 37
8952 Schlieren

Tél. 044 730 06 00 Fax 044 730 05 29
www.aupag.ch



GRAMMER